

ALLMÄNNA VILLKOR FÖR INKOMMANDE OCH UTGÅENDE VALUTABETALNINGAR

1. Villkorens tillämpningsområde

Om inte annat avtalats tillämpas dessa allmänna villkor på

- alla kontoöverföringar i annan valuta än euro oberoende av var betalarens eller betalningsmottagarens tjänsteleverantör befinner sig och
- betalningar i euro i vars genomförande deltar betalarens eller betalningsmottagarens tjänsteleverantör som befinner sig utanför det sammanhängande eurobetalningsområdet.

Dessa allmänna villkor tillämpas inte på inlösnings av utländska checkar. På inlösnings av utländska checkar tillämpas separata allmänna inlösningsvillkor för utländska checkar.

Dessa allmänna villkor tillämpas även på genomförande av andra betalningsuppdrag, såsom kortbetalningar, i den omfattning som avtalats i de respektive villkoren.

På genomförandet av betalningsuppdrag tillämpas dessutom kontoavtal och eventuellt annat tjänsteavtal.

2. Definitioner

Annan betalning är ett betalningsuppdrag i vars genomförande deltar betalarens eller mottagarens tjänsteleverantör utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet eller som genomförs i annan valuta än euro eller EES-valuta.

Bankdag är en dag när banken är öppen så att den å sin sida kan utföra betalningstransaktionen. Om inte banken separat meddelat annat, avses med bankdagar i Finland veckodagar från måndag till fredag förutom helgdagar i Finland, självständighetsdagen, jul- och midsommarafton samt dagar som inte annars ska anses som bankdagar.

Bankförbindelse är BIC-kod eller annan bankkod som identifierar betaltjänstanvändarens bank.

Betalare är den som ger betalningsuppdraget.

Betalarens tjänsteleverantör är den bank eller det betalningsinstitut som tar emot ett betalningsuppdrag och förmedlar det till en förmedlande bank eller till betalningsmottagarens tjänsteleverantör.

Betalningens förfalldag är den startdag för genomförandet av betalningsuppdraget som betalaren meddelat sin bank.

Betalningsmottagare är den betaltjänstanvändare till vars tillgängliga konto beloppet överförs.

Betalningsmottagarens serviceleverantör är den bank eller det betalningsinstitut som mottar medlen för betalningsmottagaren och överför dem till betalningsmottagarens konto eller förvarar dem så att betalningsmottagaren har tillgång till dem.

Betalningsorder är en på betalarens uppdrag baserad oåterkallelig kontoöverföringsorder som betalarens bank förmedlat till den förmedlande banken eller mottagarens bank.

Betalningssystem är systemet för överföring av medel som innehåller standardiserade förfaranden och gemensamma regler för hantering och utredning av betalningstransaktioner och/eller täckningsöverföring.

Betalningstransaktion är en åtgärd varigenom medel överförs, lyfts eller ställs till förfogande.

Betalningsuppdrag är en order som betaltjänstanvändaren ger sin bank att genomföra en transaktion som kontoöverföring eller genom betalkort eller annat betalmedel. Genomförandet av betalningsuppdraget innehåller tjänsteleverantörens åtgärder för handläggning av uppdraget och förmedling av betalningen.

Betaltjänstanvändare är den som på basis av ett avtal med banken kan använda betaltjänsten eller betaltjänsterna i egenskap av betalare eller betalningsmottagare eller i båda egenskaperna.

BIC-kod (Bank Identifier Code, ISO 9362) är den internationella kod som identifierar banken. En annan benämning på BIC-koden är SWIFT-kod.

EES-betalning är en kontoöverföring mellan betalningstjänsteleverantörer inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet som överförs i annan EES-valuta än euro.

Med **EES-stater** avses EU-medlemstater samt andra stater som anslutit sig till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet.

Eurobetalningsområdet (SEPA, Single Euro Payments Area) är det gemensamma betalningsområde som de europeiska bankerna, Europeiska centralbanken och Europeiska kommissionen har upprättat tillsammans.

Förmedlande bank är en bank eller annat institut som utöver betalarens tjänsteleverantör och betalningsmottagarens tjänsteleverantör deltar i överföringen av medel på uppdrag av betalarens eller betalningsmottagarens tjänsteleverantör.

Girering är en debitering av betalarens betalkonto på betalarens initiativ för att överföra medel till betalningsmottagarens betalkonto.

IBAN (International Bank Account Number, ISO 13616) är kontonumrets internationella form.

Konsument är en fysisk person som i egenskap av betaltjänstanvändare avtalar om betalningstransaktioner huvudsakligen för annat ändamål än för näringsverksamhet som personen bedriver.

Snabborder är en betalningsorder som i betalarens bank hanteras primärt i förhållande till andra betalningar enligt dessa villkor. Betalarens bank ansvarar dock inte för att ilremissan förmedlas till mottagarens bank snabbare än inom den tid som avses i dessa villkor.

Startdag är den bankdag då betalarens bank börjar genomföra ett betalningsuppdrag.

Utländsk valuteringsdag vid Andra betalningar är dagen när medlen för betalningen överförs till den förmedlande banken eller mottagarens bank. Utländsk valuteringsdag är inte dagen när medlen för betalningen finns till betalningsmottagarens förfogande och inte heller referenstidpunkten för ränta. Praxisen med utländsk valuteringsdag varierar i olika länder.

3. Lämnande av information för betalningsuppdrag

Betalaren ger ett betalningsuppdrag genom att lämna banken de uppgifter som behövs för att genomföra betalningen. Betalaren ger sitt medgivande till genomförandet av betalningsuppdraget genom att underteckna uppdragsblanketten eller bekräfta uppdraget med en personlig eller företagsspecifik kod som banken har gett eller på annat med banken överenskommet sätt.

Betalaren ska lämna minst följande information:

- uppgifter om betalaren
 - betalarens namn
 - någon av följande uppgifter: betalarens adress, födelsedatum och -ort, kundnummer som bank gett, personbeteckning eller registernummer för ett företag eller annan organisation (vid betalning från konto kan banken komplettera betalningsuppgifterna till denna del ur sitt eget system, dvs. att betalaren inte själv behöver ge ifrågakvarande uppgifter)
 - kontonummer som debiteringen gäller
 - uppgifter om mottagaren
 - o namn och adress
 - o bankförbindelse (t.ex. BIC-kod)
 - o kontonummer (t.ex. i IBAN-form)
- valuta för betalningen
- belopp och förfalldag vid användning av bankförbindelseprogrammet
- betalsätt (t.ex. girering/betalningsorder/snabborder)
- uppgift om vem som ansvarar för kostnaderna för betalningen
- övrig information som behövs för betalningsförmedlingen.

Betalarens bank kan därutöver ge betalaren möjlighet att även lämna betalningsmottagarens specifikationsuppgift om betalningen (referensnummer eller meddelande).

Betalaren ska på anmodan styrka sin identitet samt redogöra för medlens ursprung och användningsändamål. Banken har rätt att kontrollera uppgifterna om betalaren.

Banken kan jämföra betalningsuppgifterna med EU:s förordningar om finansiella sanktioner eller med inhemska och utländska myndigheters eller andra motsvarande instansers meddelanden och bestämmelser samt vid behov kräva tilläggsuppgifter om betalningen från betaltjänstanvändaren. Banker och betalningssystem som handlägger betalningen kan med stöd av etableringslandets lagstiftning eller ingångna avtal vara skyldiga att lämna uppgifter om betalaren till myndigheter i olika länder.

Betalaren ansvarar för att informationen i uppdraget är korrekt. Betalarens bank är inte skyldig att korrigera eller komplettera uppdraget såvida inte annat avtalats. Om banken dock vid mottagandet av ett uppdrag upptäcker ett fel i uppdraget, underrättar den i mån av möjlighet betalaren om felet.

En EES-betalning förmedlas till betalningsmottagaren enbart utgående från kontonummer och bankförbindelse, oavsett om betalaren därutöver lämnat andra uppgifter för betalningstransaktionens genomförande.

Banken har rätt att förmedla betalningen på basis av kontonumrets nationella del. Betalningsmottagaren kan styra medlen till önskat konto genom särskild överenskommelse med sin bank.

Om betalaren inte uppgett förmedlingssätt för betalningen har betalarens bank rätt att välja förmedlingssättet eller agera enligt punkt 6.

4. Mottagande av betalningsuppdrag och inledande av genomförandet

Ett betalningsuppdrag anses vara givet när det mottagits av betalarens bank på sätt som banken godkänner. Startdag för betalningsuppdrag som mottagits annan dag än bankdag är följande bankdag. En förutsättning i Andra betalningar är dessutom att startdagen är en bankdag i alla stater där de i betalningsförmedlingen deltagande bankerna befinner sig. Betalaren kan inte fastställa startdagen för betalningsuppdraget på en framtida förfallodag om betalaren inte ger uppdraget via bankförbindelseprogrammet.

Om genomförandet av betalningsuppdraget förutsätter valutatransaktion anses uppdraget mottaget först efter att de nödvändiga valutatransaktionerna gjorts. Betalaren är skyldig att ersätta banken för kostnaderna för valutatransaktion eller annullering av den om betalaren återkallar uppdraget efter att banken börjat genomföra valutatransaktionen.

Banken är emellertid inte skyldig att genomföra betalningsuppdraget om banken inte för betalningens valuta noterar en sådan kurs som banken använder i betalningsförmedlingen. Bankens låta bli att förmedla betalningen även av annan motiverad orsak hänförs till valutans. Fastställandet av betalningens startdag meddelas på Tapiola Banks webbplats och i bilagan med förhandsuppgifter som ges kunder i konsumentställning.

Betalaren som använder bankförbindelseprogrammet och betalarens bank kan separat avtala om att genomförandet av ett betalningsuppdrag inleds på en viss förfallodag som betalaren anger och som infaller senare än de nämnda dagarna. Om den av betaltjänstanvändaren angivna förfallodagen inte är bankdag, är startdagen följande bankdag. Om betaltjänstanvändaren i betalningsuppdraget har angett en förfallodag som är tidigare än startdagen, genomför användarens bank betalningsuppdraget utan att beakta förfallodagen, såvida inte betaltjänstanvändaren och banken avtalat annat.

Vid förmedlingen av en betalning är betalarens bank, den förmedlande banken eller betalningsmottagarens bank inte skyldig att beakta betalningens ändamål eller av betalningen föranledda tidskrav eller andra specialkrav, såvida inte annat följer av lagstiftning.

5. Medel som behövs för att utföra betalningsuppdrag

Betalaren ansvarar för att betalarens bank har fått de medel som motsvarar betalningsuppdraget jämte serviceavgift för att förmedla betalningen.

Om en betalning debiteras från konto är betalaren skyldig att se till att det konto som ska debiteras vid debiteringstidpunkten innehåller behövliga medel för betalningen och serviceavgiften samt för kostnaderna som orsakas av nödvändiga valutatransaktioner. Om betalningens förfallodag är senare än den dag då uppdraget ges ska medlen finnas på konto vid förfallodagens början, såvida inte annat avtalats.

6. Betalningsuppdrag som lämnas utförda

Betalarens bank är inte skyldig att börja genomföra ett uppdrag eller förmedla en betalning om uppdraget inte uppfyller kriterierna i punkterna 3 och 5.

Om det konto som ska debiteras saknar tillräckliga medel för förmedling av en betalning, kontots användning av annat skäl är förhindrad eller det finns annan motiverad anledning att lämna uppdraget utfört, är betalarens och betalningsmottagarens banker inte skyldiga att förmedla betalningen eller någon del av den.

Betaltjänstanvändarens bank meddelar användaren via nättjänsten om att ett betalningsuppdrag inte utförts, såvida inte sådant meddelande är förbjudet enligt lag. Om kunden inte har tillgång till nättjänsten meddelar banken kunden skriftligt om att betalningsuppdraget lämnats utfört. Om kunden använder ett bankförbindelseprogram meddelas användaren om vägrandet i returinformationen för betalningsmaterial eller skriftligt.

Betalningsmottagarens bank har rätt att återsända betalningen till betalarens bank om betalningsmottagarens kontoavtal har upphört eller kontots användning av annat skäl är förhindrad.

7. Återkallande av betalningsuppdrag

Betalaren har inte rätt att återkalla sitt betalningsuppdrag till banken efter att banken mottagit det.

En kund som använder satsöverföringstjänsten kan dock återkalla betalningsuppdraget genom att underrätta banken per telefon senast på den bankdag som föregår förfallodagen samt genom att bekräfta återkallandet skriftligt under bankens eller tjänstens öppettider inom den tidsfrist som banken meddelat. Betalaren har dock inte rätt att återkalla eller ändra ett till banken givet betalningsuppdrag efter att banken börjat genomföra betalningsuppdraget, debiterat betalarens konto eller gett kvitto på utförd betalning.

8. Tidtabell för genomförande av betalningsuppdrag

Betalarens bank debiterar betalningen från betalarens konto på betalningens startdag. Om betalningsuppdraget givits med bankförbindelseprogrammet debiterar banken betalningen från betalarens konto på den förfallodag som angetts i uppdraget. Om förfallodagen inte är en bankdag debiteras betalningen den bankdag som närmast följer efter förfallodagen.

Om en kunds betalning som givits med bankförbindelseprogrammet på grund av avsaknad av medel eller felaktighet i uppdraget inte kunnat debiteras på startdagen eller den i uppdraget angivna förfallodagen kan betalarens bank debitera betalningen från betalarens konto den bankdag som följer efter den ursprungliga startdagen eller förfallodagen. I detta fall är uppdragets startdag i stället för förfallodagen som användaren meddelat den bankdag när tillräckliga medel för debiteringen av betalningen finns på kontot. Betalaren ansvarar för eventuella påföljder av fördröjningen.

Banken har rätt att avbryta genomförandet av ett betalningsuppdrag för att få nödvändiga tilläggsanvisningar eller tilläggsuppgifter.

8.1 EES-betalningar Utgående betalningar

När betalarens och betalningsmottagarens konton är i samma bank eller bankgrupp betalas medlen till det av betalaren i betalningsuppdraget angivna kontot för betalningsmottagaren senast den fjärde bankdagen efter startdagen.

När betalarens och betalningsmottagarens konton är i olika banker eller bankgrupper betalas medlen till kontot i betalningsmottagarens bank senast den fjärde bankdagen efter startdagen.

Om uppdraget getts i pappersform kan de ovan nämnda tider för genomförande förlängas med högst en bankdag.

Inkommande betalningar

Betalningsmottagarens bank betalar medlen till det konto som betalaren angett i uppdraget omedelbart efter att medlen har betalats till kontot i betalningsmottagarens bank och betalningsmottagarens bank har fått de i punkt 3 avsedda uppgifter som behövs för att betala in beloppet på betalningsmottagarens konto och att de nödvändiga valutatransaktionerna gjorts.

8.2 Andra betalningar Utgående betalningar

Om betalningsuppdraget inte getts med bankförbindelseprogrammet börjar betalarens bank genomföra betalningsuppdraget senast på följande bankdag efter att banken mottagit uppdraget.

Om betalningsmottagarens bank befinner sig utanför EES överför betalningsmottagarens bank medlen till betalningsmottagaren enligt lagstiftningen i det land där betalningsmottagarens bank befinner sig samt enligt avtalet mellan betalningsmottagaren och dennes bank.

Inkommande betalningar

Betalningsmottagarens bank krediterar betalningar i euro och EES-valuta till betalningsmottagarens konto omedelbart efter att medlen har betalats till kontot i betalningsmottagarens bank och betalningsmottagarens bank har fått de uppgifter som behövs för att betala in beloppet och nödvändiga valutatransaktioner har gjorts.

Betalningsmottagarens bank krediterar betalningar i annan valuta än euro eller EES-valuta till betalningsmottagarens konto senast på den andra bankdagen efter att medlen har betalats till kontot i betalningsmottagarens bank och betalningsmottagarens bank har fått de uppgifter som behövs för att betala in beloppet och de nödvändiga valutatransaktionerna har gjorts.

9. Information som lämnas till betalningsmottagarens bank och betalningsmottagaren

Betalarens bank har rätt att förmedla de i punkt 3 i dessa villkor uppräknade uppgifterna till betalningsmottagarens bank. Tillsammans med betalningen förmedlas också övrig information som behövs för betalningsförmedlingen. Som betalarens namnuppgift vid gireringar förmedlas kontohavarens namn.

Om en bank utanför EES-området deltar i genomförandet av betalningstransaktionen är betalningsmottagarens bank i Finland skyldig att ge betalningsmottagaren endast de uppgifter som förmedlats i betalningstransaktionen.

Betalningsmottagarens bank lämnar betalningsmottagaren information om betalningstransaktionen på separat överenskommet sätt. Banken är inte skyldig att till betalningsmottagaren meddela en personkunds identifikationsuppgift, såsom personbeteckning, som lämnats för att identifiera betalaren.

10. Ansvar och ansvarsbegränsningar som gäller tjänsteleverantörens genomförande av betalningsuppdrag

Banken är inte skyldig att genomföra betalningsuppdraget om banken inte för betalningsuppdragets valuta noterar en sådan kurs som banken använder i betalningsförmedlingen.

10.1 EES-betalningar

Betalarens banks ansvar för genomförandet av en betalning upphör när den information som gäller betalningen har sänts till betalningsmottagarens bank och betalningens belopp överförs till kontot i betalningsmottagarens bank. Om betalningstransaktionen medel inte har betalats till kontot i betalningsmottagarens bank inom den tid som anges i punkt 8.1 i dessa villkor, är betalarens bank skyldig att ersätta betalaren utgifterna som debiterats för betalningstransaktionen och räntan som betalaren blivit tvungen att erlägga eller som denne inte fått på grund av bankens dröjsmål

eller fel. Om betalaren inte är konsument är betalarens bank skyldig att som ersättning till betalaren betala högst den dröjsmålsränta som avses i 4 § 1 mom. i räntelagen.

Betaljänstanvändaren ska underrätta sin bank om en icke genomförd eller en felaktigt genomförd eller en obehörig betalningstransaktion utan onödigt dröjsmål efter upptäckten. Om betaltjänstanvändaren är konsument ska han i vilket fall som helst göra anmälan senast inom 13 månader efter att betalningstransaktionen genomfördes, beloppet debiterades hans konto eller beloppet krediterades hans konto. Tidsfristen börjar inte löpa om betaltjänstanvändarens bank inte på ett överenskommet sätt lämnat användaren information om betalningstransaktionen. Om betaltjänstanvändaren inte är konsument ska anmälan om ovan nämnt eller annat fel göras inom tre (3) månader.

Om en betalningstransaktion har blivit helt utförd eller felaktigt eller obehörigt utförd av orsak som beror på banken, ska betalarens bank utan onödigt dröjsmål till betalaren återbetala det från betalarens konto debiterade beloppet. Om betalningstransaktionens medel inte har betalats till kontot i betalningsmottagarens bank inom den tid som anges i punkt 8.1 i dessa villkor, är betalarens bank skyldig att ersätta betalaren i första hand för ränta och utgifter som betalaren blivit tvungen att erlagga på grund av dröjsmålet eller felet.

Om betaltjänstanvändaren inte är konsument och betalningstransaktionen genomförts felaktigt av orsak som beror på banken ersätter banken räntan som betalaren varit tvungen att erlagga på grund av dröjsmålet. Banken återbetalar härvid inte kostnaderna som banken för betalningstransaktionen debiterat från betaltjänstanvändaren.

Betalarens bank har ingen återbetalningsskyldighet om den kan påvisa att betalningsmottagarens bank har tagit emot betalningstransaktionens belopp inom den tid som anges i punkt 8.1 i dessa villkor. Då ska betalningsmottagarens bank omedelbart överföra betalningstransaktionens belopp till betalningsmottagarens betalkonto eller ställa beloppet till hans förfogande.

Om betalningsmottagarens bank inte betalat medlen till betalningsmottagarens konto inom den tid som anges i punkt 8.1 i dessa villkor, är betalningsmottagarens bank dessutom skyldig att ersätta utgifterna som för betalningstransaktionen debiterats från betalningsmottagaren och räntan som betalningsmottagaren blivit tvungen att erlagga eller som denne förlorat på grund av dröjsmål eller fel som beror på betalningsmottagarens bank. Om betalningsmottagaren inte är konsument är betalningsmottagarens bank skyldig att som ersättning för räntan som betalningsmottagaren erlagt betala högst den dröjsmålsränta som avses i 4 § 1 mom. i räntelagen.

Betaljänstanvändaren har inte rätt till återbetalning av medel eller serviceavgifter eller till ränta om en betalning blivit utförd eller felaktigt utförd av orsak som beror på användaren. Betaltjänstanvändaren har inte heller rätt att få ersättning för att en betalning blivit fördröjd om dröjsmålet beror på användaren.

Betalarens bank ansvarar inte för genomförandet av en betalning om betalningen inte har utförts på grund av att betalaren lämnat banken felaktiga eller ofullständiga uppgifter.

Betalarens bank ansvarar inte för handlande eller betalningsförmåga av betalningsmottagarens bank.

10.2 Andra betalningar

En bank som deltar i genomförandet av betalningsuppdraget ansvarar inte för handlande eller betalningsförmåga av andra parter som deltar i genomförandet av uppdraget.

Betaljänstanvändaren har inte rätt till återbetalning av medel eller serviceavgifter eller till ränta om en betalning blivit utförd eller felaktigt utförd av orsak som beror på användaren. Betaltjänstanvändaren har inte heller rätt att få ersättning för att en betalning blivit fördröjd om dröjsmålet beror på användaren.

Betaljänstanvändaren ska underrätta sin bank om en obehörig, icke genomförd eller felaktigt genomförd betalningstransaktion utan onödigt dröjsmål efter upptäckten. Betaltjänstanvändaren ska i vilket fall som helst göra anmälan senast inom tre (3) månader efter att betalningstransaktionen genomfördes, beloppet debiterades hans konto eller beloppet krediterades hans konto.

Om en betalningstransaktion har blivit helt utförd eller felaktigt eller obehörigt utförd av orsak som beror på banken, ska betalarens bank utan onödigt dröjsmål till betalaren återbetala det från betalarens konto debiterade beloppet. Om betalningstransaktionen genomförts felaktigt av orsak som beror på banken ersätter banken räntan som betalaren varit tvungen att erlagga på grund av dröjsmålet. Banken återbetalar härvid inte kostnaderna som banken för betalningstransaktionen debiterat från betaltjänstanvändaren.

Utgående betalningar

Betalarens bank ansvarar för att betalningsuppdraget skickas inom tidsfristen som avses i punkt 8.2 och att betalningsuppdraget enligt uppdraget som betalarens bank fått ställts till förfogande för den förmedlande banken som banken eller betaltjänstanvändaren valt.

Betalarens bank ansvarar inte för genomförandet av betalningen efter att informationen som gäller betalningen och täckningen överförts till den förmedlande banken.

Inkommande betalningar

Betalningsmottagarens bank ansvarar för att medlen överförs till betalningsmottagarens konto enligt punkt 8.2. Betalningsmottagarens bank ansvarar inte för att betalningen inte genomförs av orsaker som beror på betalaren, betalarens bank, den förmedlande banken eller betalningsmottagaren.

11. Spårning av betalningstransaktion

11.1 Betaltjänstanvändaren är konsument

Om en betalningstransaktion inte har genomförts eller om den har genomförts felaktigt, ska banken på betaltjänstanvändarens begäran genast försöka spåra betalningstransaktionen och därefter underrätta användaren om resultaten.

Om betaltjänstanvändaren har uppgett felaktigt kontonummer har banken ingen skyldighet att börja spåra en betalningstransaktion. Betalarens bank ska dock genom skäliga åtgärder försöka få tillbaka betalningstransaktionens medel.

11.2 Betaltjänstanvändaren är inte konsument

Om en betalningstransaktion inte har genomförts eller om den har genomförts felaktigt av orsak som beror på banken, ska banken på betaltjänstanvändarens begäran genast försöka spåra betalningstransaktionen och därefter underrätta användaren om resultaten. För övrigt är banken inte skyldig att spåra betalningstransaktionen.

12. Korrigering med anledning av bankens eget misstag

Banken har rätt att korrigera inmatnings- och räknefel eller andra tekniska felskrivningar som beror på bankens eget misstag vid förmedlingen av en betalning, även om betalningen redan har krediterats betalningsmottagarens konto. Banken försöker få felet korrigerat så snart som möjligt efter upptäckten men dock alltid inom rimlig tid efter att felet skett. Banken underrättar kontohavaren om felet och korrigeringen utan dröjsmål. Korrigeringen av ett fel får inte utan kontohavarens samtycke medföra att kontot övertrasseras.

13. Skadeståndsansvar och ansvarsbegränsningar

Betaljänstanvändarens bank är skyldig att ersätta användaren endast den direkta skada som orsakats av att betaltjänstanvändarens bank agerat mot lagen om betaltjänster eller dessa villkor vid förmedlingen av betalningen. Med dessa direkta skador avses de nödvändiga utredningskostnader som orsakats betaltjänstanvändaren för utredning av fel eller försummelse. Betaltjänstanvändaren har inte rätt att från sin bank erhålla ersättning för direkt skada om användaren inte meddelar sin bank om felet inom skälig tid efter att han upptäckt eller borde ha upptäckt felet. Om det är frågan om en EES-betalning är banken förutom direkta skador ersätta räntorna och kostnaderna i enlighet med punkt 10.1 i dessa villkor.

Betaljänstanvändaren ansvarar för alla skador som uppkommer därför att banken inte kan förmedla en betalning på grund av att medel för genomförandet av betalningsuppdraget saknas, kontoavtalet har upphört att gälla eller kontoanvändningen är förhindrad och för skador som betaltjänstanvändaren orsakat genom lagstridigt eller avtalsstridigt handlande.

Betalarens bank, den förmedlande banken eller betalningsmottagarens bank ansvarar inte för eventuella indirekta skador som orsakats betaltjänstanvändaren eller tredje part till följd av fel eller försummelse som skett vid betalningsförmedling.

Betaljänstanvändaren ska vidta skäliga åtgärder för att begränsa sin skada. Om betaltjänstanvändaren försummar detta svarar han själv för skadan i motsvarande mån. Skadeståndet som banken ska betala på grund av förfarande mot lag eller dessa villkor kan jämkas om skadeståndet är oskäligt med beaktande av forseelsens orsak, betaltjänstanvändarens eventuella medverkan till skadan, vederlaget för betalningstjänsten, bankens möjligheter att föregripa och förhindra skadans uppkomst samt övriga omständigheter.

Om betaltjänstanvändaren inte är konsument ansvarar betalarens bank, den förmedlande banken eller betalningsmottagarens bank inte i någon situation för eventuella indirekta skador som orsakats betalaren, betalningsmottagaren eller tredje part till följd av fel som skett vid betalningsförmedling. Även skada orsakad av begränsning av annan skada anses som indirekt skada.

Om betaltjänstanvändaren som inte är konsument förnekar att ha gett sitt samtycke till genomförande av betalningstransaktion skall han påvisa att han inte gett sitt samtycke. Om betaltjänstanvändaren påstår att betalningstransaktionen genomförts felaktigt ska han påvisa det uppkomna felet.

Även övriga parter som deltagit i genomförandet av betalningsuppdraget har rätt att åberopa ansvarsbegränsningarna enligt dessa villkor.

14. Upphörande av betalningsförmedling

Bankens skyldighet att förmedla betalningar upphör när ett kontoavtal eller annat tjänsteavtal upphör att gälla. När avtalet sägs upp eller hävs är det betaltjänstanvändarens skyldighet att före utgången av avtalets giltighetstid annullera de betalningsuppdrag där startdagen eller den anmälda förfalldagen infaller efter avtalets upphörande. Om att sådana betalningar inte genomförts är banken inte skyldig att meddela enligt punkt 6.

Om en betaltjänstanvändare väsentligen bryter mot dessa villkor eller använder i villkoren avsedda tjänster på ett sätt som strider mot deras användningsändamål eller mot lag eller god sed, har banken rätt att omedelbart upphöra med betalningsförmedlingen.

15. Avgifter och arvoden

Betaltjänstanvändaren är skyldig att för betalningsuppdraget betala banken de serviceavgifter och arvoden som uppgetts i prislistan eller överenskommit separat. Bankens har rätt att ta ut och debitera serviceavgifterna och arvoden från betaltjänstanvändarens konto.

Betalaren är skyldig att ersätta banken för kostnaderna som nödvändiga valutatransaktioner orsakat.

Banken har rätt att ta ut serviceavgifter och arvoden enligt prislistan för spärning av betalningstransaktion och återskaffning av medel, om betaltjänstanvändaren har uppgett felaktigt kontonummer eller annan motsvarande oriktig uppgift. Bankens har dock alltid rätt att från betaltjänstanvändaren debitera de kostnader som banken till följd av spärningen måste betala till betalarens eller betalningsmottagarens serviceleverantör som deltagit i genomförandet av betalningstransaktionen och som finns utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet. Om betaltjänstanvändaren inte är konsument har banken dessutom alltid rätt att för utredning av betalning och återanskaffning av medel debitera avgifter och arvoden enligt sin prislista.

Bankens har rätt att ta ut serviceavgifter och arvoden enligt prislistan för ogrundad utredning av en betalningstransaktion, om betalningstransaktionen visar sig vara helt korrekt genomförd. Bankens har dessutom rätt att från betaltjänstanvändaren debitera de kostnader som banken till följd av utredningen måste betala till en annan av betalarens eller betalningsmottagarens serviceleverantörer som deltar i genomförandet av betalningstransaktionen.

Om bankens och betaltjänstanvändaren har avtalat att betalningsuppdrag kan återkallas senare än den tid som avses i punkt 7 i dessa villkor, har bankens rätt att ta ut serviceavgifter och arvoden enligt prislistan för återkallande av betalningsuppdrag. Om betaltjänstanvändaren inte är konsument har bankens rätt att även i andra situationer debitera avgifter och arvoden enligt sin prislista för återkallande av betalningsuppdrag.

För meddelande om att ett betalningsuppdrag lämnats utfört har bankens rätt att debitera avgifter och arvoden enligt sin prislista.

Om förmedlingen av betalningen orsakar andra kostnader har betalarens bank i efterskott rätt att från betalaren få ersättning för kostnaderna.

15.1 EES-betalningar

En EES-betalning förmedlas till betalningsmottagaren till fullt belopp. Betalningsmottagaren och betalningsmottagarens bank kan komma överens om att avgifter och arvoden av betalningsmottagarens bank avdras från betalningens belopp. Från beloppet för en inkommande betalning avdras Tapiola Bank avgifter och arvoden enligt sin gällande prislista.

Betalaren och betalningsmottagaren svarar vardera för de serviceavgifter och arvoden som deras bank tar ut för genomförandet av en betalningstransaktion.

Parterna kan dock avtala annat om kostnaderna som gäller serviceavgifter och arvoden om nödvändiga valutatransaktioner genomförs i samband med betalningstransaktionen. Då kan parterna avtala om att betalaren utöver sina egna kostnader ansvarar för avgifterna och arvoden som den förmedlande bankens eller betalningsmottagarens bank debiterar.

15.2 Andra betalningar

Betalaren och betalningsmottagaren kan avtala om kostnadsansvaret för serviceavgifterna och arvoden som genomförandet av betalningstransaktionen orsakar. Betalaren och betalningsmottagaren kan även avtala om att avgifterna och arvoden som parterna ska erlägga avdras från beloppet som krediteras betalningsmottagaren. Betalaren meddelar bankens om debiteringssättet för avgifter och arvoden som används i betalningstransaktionen.

Tjänsteleverantörerna och de förmedlande bankerna som deltar i genomförandet av betalningstransaktionen kan debitera sina kostnader från betaltjänstanvändaren. Betalningsmottagaren ansvarar för avgifterna och arvoden som den förmedlande bankens och betalningsmottagarens bank debiterar om inte betalaren fastställer något annat.

16. Valutakurspraxis

Om inte annat avtalats tillämpas på genomförandet av betalningstransaktionerna den valutakurs som bankens angett. Valutakursändringar tillämpas omedelbart utan förhandsmeddelande.

Valutakurserna som används vid betalningsförmedlingen och uppgifterna om bankens valutakurspraxis är tillgängliga för betaltjänstanvändaren på bankens kontor och Internetsidor.

Bankens meddelar betalaren skriftligt eller elektroniskt om den tillämpade valutakursen på ett separat avtalat sätt efter att betalningstransaktionen genomförs.

En EES-betalning eller annan betalning som återbetalas till betalaren krediteras betalarens konto enligt köpkursen vid tidpunkten för återbetalningen om inte annat har avtalats. Betalarens bank är dock inte skyldig att använda en bättre kurs än kursen som användes på startdagen för genomförandet av uppdraget.

17. Ändring av prislistan och villkoren för betalningsförmedling

Bankens har rätt att ändra sin prislista och dessa villkor. Om betaltjänstanvändaren är konsument tillämpas på ändringarna det som i allmänna villkor för avstakonto för konsument avtalats om ändring av villkor och prislista. Om betaltjänstanvändaren inte är konsument tillämpas på ändringarna det som i allmänna villkor för avstakonto för företag och organisationer avtalats om ändring av villkor och prislista.

Ändring av dessa villkor och prislistan gäller även de uppdrag som givits bankens innan ändringen trätt i kraft men som genomförs efter att ändringen trätt i kraft.

18. Meddelanden mellan bank och betaltjänstanvändare samt språkalternativ

Om annat inte beror på dessa villkor eller avtalas separat sänder betaltjänstanvändarens bank meddelanden om dessa villkor skriftligen till den adress som har uppgetts för bankens eller registermyndigheten. Betaltjänstanvändaren anses ha fått meddelandet senast den sjunde dagen efter avsändandet.

Betaltjänstanvändaren sänder bankens meddelanden som gäller dessa villkor skriftligen eller på annat separat överenskommet sätt. Bankens anses ha fått meddelandet senast den sjunde dagen efter avsändandet.

Bilagan med förhandsuppgifter för konsumentkunder innehåller information om språk som kan användas under avtalsförhållandet.

Om betaltjänstanvändaren inte är konsument tillämpas på detta avtalsförhållande inte stadgandena om upplysningsplikten i 2 kap. i lagen om betaltjänster. Kunden får inga andra uppgifter än uppgifterna i detta avtal och de allmänna villkoren.

19. Övermägtigt hinder

En avtalspart ansvarar inte för skada om parten kan påvisa att uppfyllandet av partens förpliktelse har förhindrats av sådan ovanlig och oförutsedd orsak som inte skulle ha gått att påverka och vars följder inte skulle ha gått att undvika genom iakttagande av all omsorg. Bankens ansvarar inte heller för skada om uppfyllandet av förpliktelser som grundar sig på detta avtal skulle strida mot bankens annanstans i lag föreskrivna skyldigheter.

Den avtalspart som drabbats av ett övermägtigt hinder är skyldig att snarast möjligt informera den andra avtalsparten om det övermätiga hindret. Bankens kan meddela om övermägtigt hinder t.ex. på sin webbplats eller i rikstäckande dagstidningar.

20. Överföring av avtal

De rättigheter och skyldigheter som grundar sig på avtalet mellan betaltjänstanvändaren och bankens gäller i förhållande till den som mottar affärsrörelsen om bankens fusioneras, delas eller säljer sin affärsverksamhet helt eller delvis.

21. Laga forum och tillämplig lag

21.1 Betaltjänstanvändaren är konsument

Twister som baserar sig på dessa villkor behandlas i tingsrätten inom vars domkrets bankens har sin hemort eller där bankens förvaltning huvudsakligen utförs eller i den tingsrätt i Finland inom vars domkrets betaltjänstanvändaren har sin hemort eller stadigvarande boningsort. Om betaltjänstanvändaren inte bor i Finland behandlas tvister i tingsrätten inom vars domkrets bankens har sin hemort eller där bankens förvaltning huvudsakligen utförs.

21.2 Betaltjänstanvändaren är inte konsument

Twister som baserar sig på dessa allmänna villkor behandlas i tingsrätten inom vars domkrets bankens har sin hemort eller där bankens förvaltning huvudsakligen utförs eller i annan tingsrätt i Finland som enligt lagen är behörig.

21.3 Tillämpad lag

På dessa villkor och på betalningsuppdrag som avses i villkoren tillämpas finsk lag.

Postadress	Besöksadress	Telefon	Fax	Hemort	FO-nummer
Tapiola Bank Ab PB 5 02010 TAPIOLA	Västanvindsvägen 1 A ESBO	01019 5102	(09) 453 7001	Esbo	1795059-8